



ETNO

CENTRO POLIFUNZIONALE - VIA ROMA / VIA FERRACCIU

10-13 GIUGNO 2011

# 3° FESTIVAL DELL'ETNOGRAFIA NUORO

MUSEI | DIALOGHI | MUSICA | POESIA | LIBRI | MOSTRE | ARTIGIANATO&DESIGN | CINEMA | CIBO

ORARIO 10.00 - 23.00  
INGRESSO LIBERO

L'Istituto Superiore Regionale Etnografico della Sardegna, con la collaborazione della SIMBDEA - Società Italiana per la Museografia e i Beni demioetnoantropologici e del Comune di Nuoro, organizza dal 10 al 13 giugno 2011 **ETNU - 3° Festival Italiano dell'Etnografia**.

Il festival si tiene a Nuoro, nel centro polifunzionale di Via Roma/Via Ferraciu e si articola in una serie di eventi ed esposizioni che mirano ad offrire a un vasto pubblico uno scenario aggiornato del complesso di studi e di attività riconducibili alle riflessioni e alle pratiche dell'etnografia.

Nella ricorrenza dei 150 anni dell'Unità nazionale e del centenario della Mostra di Etnografia Italiana realizzata a Roma nel 1911 per i primi 50 anni dell'Unità d'Italia, gli allestimenti dei diversi musei partecipanti ad ETNU rievocano quella storica Esposizione, evento fondativo della museografia demioetnoantropologica italiana. Speciale attenzione viene inoltre dedicata alle tradizioni poetiche estemporanee del bacino del Mediterraneo e di altri territori, compresi quelli del nord Africa e dell'America latina, nella prospettiva di promuovere il riconoscimento congiunto, a prescindere dagli Stati e dalle Nazioni, della poesia orale come patrimonio dell'umanità. Il festival pertanto ospita incontri con studiosi e performance poetiche di diversa connotazione culturale e geografica. E poi concerti, conversazioni, mostre, libri, laboratori in un contesto fortemente caratterizzato da un clima di festa ed empatia.

## PROGRAMMA

### VENERDÌ 10 GIUGNO

#### Ore 11,00 - Cerimonia di apertura

-Indirizzo di saluto del Presidente dell'ISRE, **Salvatore Liori**  
-Indirizzo di saluto del Sindaco di Nuoro, **Alessandro Bianchi**  
-Indirizzo di saluto del Presidente della SIMBDEA, **Pietro Clemente**  
-Intervento dell'Assessore alla Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport della Regione Autonoma della Sardegna, **Sergio Milia**  
-Presentazione del Festival a cura del Direttore Generale dell'ISRE, **Paolo Piquereddu**

#### Inaugurazione allestimenti museali predisposti da:

-**Museo Etnografico Sardo**  
Nuoro  
-**Museo della Montagna Sarda o del Gennargentu**  
Aritzo (Nuoro)  
-**Museo Civico per l'Arte del Rame e del Tessuto/MARATÈ**  
Isili (Cagliari)  
-**Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina**  
San Michele all'Adige (Trento)  
-**Museo degli Usi e Costumi della Gente di Romagna**  
Sant'Arcangelo di Romagna (Rimini)  
-**Museo della Mezzadria Senese**  
Buonconvento (Siena)  
-**Museo del Tartufo**  
San Giovanni d'Asso (Siena)  
-**Museo della Vite e del Vino**  
Rufina (Firenze)  
-**Museo della Ceramica**  
Montelupo (Firenze)  
-**Collezione Ernesto Franchi**  
Quarrata (Pistoia)  
-**Ecomuseo e C.R.E.D. del Casentino**  
(Arezzo)  
- **SIMBDEA Toscana**  
-**Museo delle Marionette MIMAP**  
Palermo  
-**Museo Regionale di Storia Naturale e Mostra Permanente del Carretto Siciliano**  
Terrasini (Palermo)  
-**Museo Etnografico del Senese**  
Senise (Potenza)  
-**Museo Etnoantropologico e del Brigantaggio Itri** (Latina)  
-**Museo Etnoantropologico e del Brigantaggio Cellere** (Viterbo)  
-**Museo delle Terre di Confine**  
Sonnino (Latina)  
-**Museo Etnografico dell'Alta Brianza**  
Loc. Camporese - Galbiate (Lecco)  
-**Museo delle Arti e delle Tradizioni Popolari del Gargano "G. Tancredi"**  
Monte Sant'Angelo (Foggia)  
-**Museo della Cultura Arbereshe**  
San Paolo Albanese (Potenza)

#### ETNU Libri

**Esposizione e vendita di libri** e riviste di etnografia e antropologia (in collaborazione con le librerie nuoresi)

#### ETNU Artigianato&Design

Inaugurazione delle mostre:  
-**Da Capo a Coda**  
Disegni, tappeti, film di **Carolina Melis** con le creazioni di **Luciano Bonino** e i gioielli di **Aldo Langione**  
-**InPausa**  
Tappeti di **Eugenia Pinna**  
-**La Raccolta Zedda**  
Manoscritti, materiali a stampa e audiovisivi sulla poesia campidanese

#### Ore 15,30 - ETNU Libri

Presentazione di "Feste cinquantenarie – Roma 1911 **Mostra Etnografica Sardegna. Album di monumenti, paesaggi e costumi dedicato alle LL. Maestà i Reali d'Italia dal Fotografo A. Casteldini di Sassari**"

Edizioni ISRE - Delfino

Presentano **Salvatore Liori, Pietro Clemente, Paolo Piquereddu, Carlo Delfino**

#### Ore 16,30 - ETNU Dialoghi

**150-100-50 da Nuoro a San Paolo Albanese a Santarcangelo di Romagna**, tre festival per tre anniversari forti dell'antropologia italiana presentano **Paolo Piquereddu, Ferdinando Mirizzi, Mario Turci**

#### Ore 17,00 - ETNU Musica

Laboratorio sul canto a tenore con **Daniele Cossellu**

#### Ore 18,30 - ETNU Musica

**Canzuni e cunti di Garibaldi in Sicilia**  
Concerto di **Mario Incudine** e il suo gruppo, con **Gaetano Lo Monaco Celano**  
Presenta **Sergio Bonanzinga**

#### Ore 21,30 - ETNU Musica

Concerto di canti a tenore con i gruppi:  
**Untana Vona** di Orgosolo, **Santu Gavinu** di Oniferi e **Tenore di Orsei**

## SABATO 11 GIUGNO

#### Ore 10,00 - ETNU Musei

**Eredità in discussione. Essere etnografi 100 anni dopo il Congresso e la Mostra del 1911** a cura di **Vincenzo Padiglione, Vito Lattanzi e Sandra Ferracuti**  
-Antropologia nativa: **Giulio Angioni**  
-Comunicazione: **Paolo Apollito**  
-Inizi, false partenze, fallimenti, complimenti: **Pietro Clemente**  
-Misericordia/Civiltà: **Paolo De Simonis**  
-Autonomia disciplinare/Etnografia vs Antropologia fisica: **Adriano Favole**  
-Noi/Altri: **Sandra Ferracuti**  
-Quali beni etnografici: materiali/immateriali/comuni **Franco Lai**  
-Patrimonio/Nazione: **Vito Lattanzi**  
-Regionalismo/Centralismo: **Ferdinando Mirizzi**  
-Sguardo antiquario/temporaneo: **Vincenzo Padiglione**  
-Visuale e sonoro: **Paolo Piquereddu**  
-Etnografia. Vicissitudini di una nozione: **Sandra Puccini**  
-Allestimento area/tema: **Mario Turci**

#### Ore 16,00 - ETNU libri

-**Massimo Pirovano e Roberta Valota** presentano il volume **Musiche tradizionali in Brianza**.  
-**Le registrazioni di Antonino Uccello** (1959-1961)  
Edizioni Squilibri (in corso di stampa)

#### Ore 16,45 - ETNU Musica

Laboratorio sulle **Launeddas**, a cura di **Paolo Bravi**.  
Intervengono **Luigi Lai** e **Ignazio Macchiarella**.

#### Ore 18,00 - ETNU Cinema

-**Aldo Morace, Lucia Cardone, Paolo Piquereddu e Gianmarco Torri** presentano il progetto di ricerca **Film di famiglia** promosso dall'ISRE e dall'Università di Sassari  
-Proiezione di materiali della ricerca finanziata dall'ISRE **Paesaggi di famiglia**, a cura di **Nicola Contini**.  
-Proiezione del film **Un'ora sola ti vorrei** (55 min. - Italia 2002) di **Alina Marazzi**; sarà presente l'autrice

#### Ore 21,30 - ETNU Musica

**Launeddas**: concerto di **Luigi Lai**

## DOMENICA 12 GIUGNO

#### Ore 10,00 - ETNU Poesia

**Le arti dell'improvvisazione poetica come patrimonio immateriale dell'umanità** in collaborazione col progetto transfrontaliero **INCONTRO**

#### Apertura dei lavori

-Introduzione di **Salvatore Liori**  
-**Paolo Piquereddu, Pietro Clemente**. Una giornata per mettere insieme un mondo: verso il dossier plurilocale  
-**Luciana Mariotti**, Ministero per i Beni e le Attività culturali, Candidature UNESCO. Convenzione per la salvaguardia del patrimonio culturale intangibile. Lista Rappresentativa e candidature multinazionali  
-**Cristina Mazzolai**, progetto INCONTRO, provincia di Grosseto, Il progetto INCONTRO come luogo di scambi e di progetti  
-**Valentina Zingari**, La genesi del progetto di candidatura multinazionale delle Arti dell'improvvisazione poetica. Appunti sui lavori in corso

#### Tunisia

-**Abderrahman Ayoub** (Institut national du Patrimoine, Tunis), Mémoire et improvisation  
-**Hafedh Djedidi** (Université de Sousse), L'improvisation dans le théâtre populaire  
-Performance dei poeti **Najib Dhibi** e **Torak Zorgati**

#### Marocco

-**Mustapha Jlok** (Institut Royal de la Culture Amazighe – Rabat), L'improvisation dans les chants et la poésie amazighe (berbère) du Maroc con i poeti **Omar Taouss** e **Mimoun Hafsi**

#### Catalogna

-**Jean Vidal e Liuis Garcia Petit** (Unescocat), Les chanteurs de la jota improvisée dans les terres de l'Ebre con **Gianni Ginesi** e il poeta **Carles Belda**

#### Ore 15,00

#### Baleari, Mallorca

-**Interventi dei poeti Felip Munar Munar, Antoni Liull, "Carnisser"** (glosador) **Catalina Forteza, "Blava"** (glosadora)

#### America Latina

-**Antonio Arantes**, Annotazioni sulla salvaguardia dell'oralità popolare tradizionale in Brasile: il caso dell'improvvisazione poetica  
-**Matias Isolabella**, La payada rioplatense: poesia orale improvvisata tra Argentina e Uruguay

#### Toscana e Lazio

-**Pietro Clemente, Antonio Damasco** (Rete italiana di Cultura Popolare), Toscana e Lazio mondi poetici amici e complementari: il mondo degli studi e delle associazioni e il mondo della Rete di cultura popolare, con i poeti **Irene Marconi** (Toscana) e **Donato De Acutis** (Lazio)

#### Sardegna

-**Ignazio Macchiarella**, Tradizioni di poesia improvvisata in Sardegna e in Corsica, in dialogo con **Paolo Zedda**, (poesia campidanese), **Giuseppe Caddeo** (repentina), **Costantino Casula**, (poesia a mutos), **Mario Masala** e **Giuseppe Donaera** (poesia logudorese)  
-Presentazione del libro di **Paolo Bravi A sa moda campidanese. Pratiche, poetiche e voci degli improvvisatori nella Sardegna meridionale**, Nuoro, ISRE, 2011  
Presentano **Duilio Caocci** e **Aldo Maria Morace**

#### Ore 18,15

-Presentazione del **Documento di Nuoro, per la candidatura internazionale delle arti dell'improvvisazione poetica come patrimonio immateriale dell'umanità** con la partecipazione di tutti gli ospiti  
-**Firma della dichiarazione di Nuoro**

#### Ore 11,30 e 19,30 - Dolce ETNU

**Preparazione e degustazione del torrone di Tonara** (Via Ferraciu)

#### Ore 21,30 - ETNU Poesia

-Gara poetica logudorese con **Mario Masala** e **Giuseppe Donaera**  
Accompagna il tenore "Antonia Mesina" di Orgosolo

## LUNEDÌ 13 GIUGNO

#### Ore 10,00 - ETNU Cinema

**Babel Film Festival**  
Presentazione a cura di **Antonello Zanda**, Società Umanitaria - Cineteca Sarda Cagliari, **Tore Cubeddu**, Associazione Babel, **Paolo Carboni**, Areavisuale

Saranno presenti alcuni autori:

-**Babel Film Festival 2010!** Associazione Babel (Italia, 2011, 30 min.)  
-**E Nesër**, Riccardo Bruni (Italia, 2010, arbëreshë, subt. Italiano, 29 min.)  
-**Habibi**, Davide Degan (Italia, 2010, arabiyya, subt. Italiano, 22 min.)  
-**Hemen Nago**, Mai Sarasua (España, 2010, euskara, subt. Italiano, 14 min.)  
-**The Broken Moon**, Marcos Negrão e André Rangel (Brazil, 2010, ladakhi, subt. English, 52 min.)  
-**Sa Promissa**, Ilaria Godani e Giuliano Oppes (Italia, 2009, sardu, subt. Italiano, 26 min.)  
-**Se Ci Dobbiamo Andare Andiamoci**, Vito Palmieri (Italia, 2009, pugliese, subt. Italiano, 16 min.)

#### Ore 15,30 - ETNU Cinema

**Segue Babel Film Festival**  
-**Amona Putz!**, Telmo Esnal (España, 2009, euskara, subt. Italiano, 10 min.)  
-**Via Meilogu 18**, Salvatore Mereu (Italia, 2010, sardu, subt. Italiano, 40 min.)  
-**S'Animu**, Marina Anedda (Italia, 2009, sardu, subt. italiano, min. 30)  
-**Panas**, Marco Antonio Pani (Italia, 2006, sardu, subt. Italiano, 26 min.)  
-**Ahate Pasa**, Koldo Almandoz (España, 2009, euskara, subt. Italiano, 13 min.)

#### Ore 18,00 - ETNU Dialoghi

**Paolo Fresu** parla di musica, poesia, lingua sarda e di molte altre cose con il pubblico di ETNU

#### Ore 21,30 - ETNU Musica

Casa Ruiu, Via Grazia Deledda 48  
**150/Concerto di Paolo Fresu e il suo quintetto, con GianMaria Testa** (e un omaggio a Ethnografie)

**ISTITUTO SUPERIORE REGIONALE ETNOGRAFICO DELLA SARDEGNA**

Via Papandrea 6 - 08100 Nuoro  
Tel. 0784 242 900 - Fax 0784 37 484  
[www.Etnu.It](http://www.Etnu.It) - [www.Isresardegna.It](http://www.Isresardegna.It)

IN COLLABORAZIONE CON



**COMUNE DI NUORO**



**ISTITUTO SUPERIORE  
ETNOGRAFICO  
DELLA SARDEGNA**